

Gerhard Doerfer. « Turkic Languages of Iran », in : J. Lars ; E. A. Csató, *The Turkic Languages*. London - New York, Routledge, 1998, pp. 273-283.

Sonel Bosnali



Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/abstractairanica/36197>

DOI : 10.4000/abstractairanica.36197

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 15 mai 2001

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Sonel Bosnali, « Gerhard Doerfer. « Turkic Languages of Iran », in : J. Lars ; E. A. Csató, *The Turkic Languages*. London - New York, Routledge, 1998, pp. 273-283. », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 22 | 2001, document 62, mis en ligne le 15 février 2010, consulté le 31 août 2023. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/36197> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/abstractairanica.36197>

Ce document a été généré automatiquement le 31 août 2023.

Tous droits réservés

Gerhard Doerfer. « Turkic Languages of Iran », in : J. Lars ; E. A. Csató, *The Turkic Languages*. London - New York, Routledge, 1998, pp. 273-283.

Sonel Bosnali

- 1 Depuis ses travaux sur les langues turques de l'Iran, dans les années 1968 et 1976, G. Doerfer ne cesse d'écrire sur ce sujet, notamment sur le *Ḥalaj* et le turc du Ḥorāsān ; ses ouvrages sont traduits dans plusieurs langues, sauf, bizarrement, en persan. Après un court rappel des travaux antérieurs sur les langues turques de l'Iran, l'A. évoque l'importance de l'Iran pour les recherches dans le domaine des langues turques, vue la place qu'elles y occupent et leurs caractéristiques encore peu connues.
- 2 L'A. présente, tout d'abord, les deux langues turques les moins connues de l'Iran : le turc du Ḥorāsān et le *Ḥalaj*. Il classe la première parmi les langues *oğūz*, en la distinguant du turc-azéri et du turkmène. Pour sa classification, il considère trois critères : les suffixes de temps du présent, les suffixes personnels, la forme de la première personne de l'impératif. L'A. distingue six dialectes de cette langue qu'il nomme « *oğūz* de l'est ». Quant à la deuxième langue, sur laquelle il a écrit 5 livres et 36 articles, il la considère comme séparée du groupe des langues *oğūz*. Il distingue sept dialectes, parlés dans une région au sud de Téhéran, entre Qom et Arāk.
- 3 L'A. ouvre une parenthèse pour rappeler les caractéristiques historiques, démographiques et sociolinguistiques des turcophones et comparer entre elles les langues *oğūz* (turc, azerbaïdjanais, *oğūz* du sud, turc du Ḥorāsān et turkmène), accentuant surtout leurs différences.
- 4 L'A. présente ensuite les caractéristiques de la langue *Ḥalaj* : ses caractères archaïques, son interférence avec les autres langues turques voisines et aussi avec les langues locales non turques. Ainsi, l'A. consacre une courte partie au phénomène d'interférence

linguistique avec les langues locales ; le persan d'une part qui a influé sur la morphologie, la syntaxe et le lexique et d'autre part, le *tāt*, surtout dans le domaine lexical.

- 5 L'article se termine par une courte présentation des nouvelles recherches sur les langues turques de l'Iran.
-

INDEX

Thèmes : 2.2. Langues vivantes et dialectes

AUTEURS

SONEL BOSNALI

IFRI - Téhéran